

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1098/2009

zo 16. novembra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2535/2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 144 ods. 1 a jeho článok 148 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) V rámci colných výhod ustanovených v rozhodnutí Asociačnej rady ES – Turecko č. 1/98 z 25. februára 1998 o obchodnom režime pre poľnohospodárske výrobky⁽²⁾ sa Spoločenstvo zaviazalo otvoriť ročnú dovoznú kvótu s nulovou sadzbou na 2 300 ton na syry pochádzajúce z Turecka patriace pod číselné znaky KN 0406 90 29, 0406 90 50, ex 0406 90 86, ex 0406 90 87 a ex 0406 90 88.
- (2) Podrobné pravidlá uplatňovania, pokiaľ ide o správu tejto dovoznej colnej kvóty, ďalej len „kvóta“, sa v súčasnosti ustanovujú v nariadení Komisie (ES) č. 2535/2001⁽³⁾.
- (3) Správa colných kvót podľa metódy vychádzajúcej z chronologického poradia podania žiadostí uvedenej v článku 144 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1234/2007 zaznamenala pozitívne výsledky v iných poľnohospodárskych odvetviach. V záujme zjednotenia postupov je odteraz vhodné, aby sa táto metóda uplatňovala na kvótu, ktorej sa týka toto nariadenie. Malo by sa to vykonať v súlade s článkami 308a, 308b a článkom 308c ods. 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽⁴⁾.
- (4) Vzhľadom na osobitosti spojené s prechodom z jedného systému správy na druhý je vhodné, aby sa článok 308c ods. 2 a 3 nariadenia (EHS) č. 2454/93 neuplatňovali na kvótové obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010.

(5) Nariadenie (ES) č. 2535/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 5 sa vypúšťa písmeno d).
2. V článku 19 sa vypúšťa písmeno c).
3. Článok 19a sa nahrádza takto:

„Článok 19a

1. Články 308a, 308b a článok 308c ods. 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 sa uplatňujú na kvóty uvedené v prílohe VIIa a ustanovené v:

- a) nariadení Rady (ES) č. 312/2003 (*);
- b) nariadení Rady (ES) č. 747/2001 (**);
- c) zozname 4 prílohy IV k Dohode o obchode, rozvoji a spolupráci s Južnou Afrikou (***);
- d) prílohe I k protokolu 1 k rozhodnutiu č. 1/98 Asociačnej rady ES-Turecko (****).

2. Na dovozy v rámci kvót uvedených v odseku 1 sa nevzťahuje povinnosť predložiť dovozné povolenie.

2a. V prípade kvóty uvedenej v ods. 1 písm. d) sa článok 308c odseky 2 a 3 nariadenia (EHS) č. 2454/93 neuplatňujú na kvótové obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010.

4. Znížená colná sadzba sa môže uplatňovať iba po predložení dôkazu o pôvode vydanom podľa:

(1) Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Ú. v. ES L 86, 20.3.1998, s. 1.

(3) Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29.

(4) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

- a) prílohy III k dohode s Čílskou republikou;
- b) protokolu 4 k dohode s Izraelom;
- c) protokolu 1 k dohode s Južnou Afrikou (****);
- d) protokolu 3 k rozhodnutiu č. 1/98 Asociačnej rady ES-Turecko.

4. Príloha I. D sa vypúšťa.

5. V prílohe VIIa sa pridáva bod 4, ktorého znenie sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na dovozné kvótové obdobia otvorené od 1. januára 2010.

-
- (*) Ú. v. EÚ L 46, 20.2.2003, s. 1.
 - (**) Ú. v. ES L 109, 19.4.2001, s. 2.
 - (***) Ú. v. ES L 311, 4.12.1999, s. 1.
 - (****) Ú. v. ES L 86, 20.3.1998, s. 1.
 - (*****) Ú. v. ES L 311, 4.12.1999, s. 298.“

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2009

Za Komisiu
Janez POTOČNIK
člen Komisie

PRÍLOHA

„4. Colné kvóty zavedené v súlade s prílohou I k protokolu 1 k rozhodnutiu č. 1/98 Asociačnej rady ES-Turecko

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru ⁽¹⁾	Krajina pôvodu	Ročná kvóta od 1. januára do 31. decembra (v tonách)	Uplatniteľná colná sadzba (EUR/100 kg netto hmotnosti)
09.0243	0406 90 29	Syr Kaškaval	Turecko	2 300	0
	0406 90 50	Syry z ovčieho alebo byvolieho mlieka v nádobách obsahujúcich slaný nálev alebo v mechoch z ovčej alebo kozej kože			
	ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	<i>Tulum Peyniri</i> vyrobený z ovčieho alebo byvolieho mlieka v samostatných plastových obaloch alebo v obaloch iného druhu s hmotnosťou menšou ako 10 kg.			

⁽¹⁾ Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry, znenia opisov tovarov majú len informačnú hodnotu a uplatniteľnosť preferenčného režimu je na účely tejto prílohy stanovená na základe rozsahu číselných znakov KN. V prípade, že sa uvádzajú číselné znaky ‚ex KN‘, sa uplatnenie preferenčného režimu určí súčasne na základe číselného znaku KN a zodpovedajúceho opisu.“